

## Силабус курсу Британська фольклористика

Ступінь вищої освіти – перший (бакалаврський) рівень  
Галузь знань: 01 Освіта/Педагогіка  
Спеціальність: 014.02 Середня освіта. Мова та література (французька)  
Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Французька мова і література)»  
Компонент освітньої програми: обов'язковий  
Рік підготовки, семестр – 1 рік, 1 семестр  
Кількість кредитів – 3  
Мова викладання: англійська, українська  
Дні занять: згідно розкладу  
Консультації: згідно розкладу



### Керівник курсу

кандидат філологічних наук, доцент **Чорній Раїса Петрівна**

**Контактна інформація:** Rchorniy@tnpu.edu.ua +380677271427

### Опис дисципліни

Мета дисципліни «Британська фольклористика» – ознайомити студентів із сучасними науковими методами та методологічними принципами досліджень в сучасній британській фольклористиці та формувати навички лінгвосоціокультурної компетенції крізь призму цілісного уявлення про фольклор як невід'ємної частини світової культури.

### Структура курсу

Години (лек./пр./сам.р)	Теми	Результати навчання	Завдання
<b>Змістовий модуль 1. Expressions of nationhood</b>			
2/2/8	Тема 1. Folklore background of the UK national symbols	Знати визначення поняття «фольклор», особливості британського фольклору, характеризувати державні та етнічні символи Англії, Шотландії, Вельсу та Північної Ірландії.	Питання, презентації, кейси, ІНДЗ, виконання практичних завдань і вправ.
2/ 2/10	Тема 2. Genres of Folklore.	Знати жанри британського фольклору, оперувати лексичним матеріалом зазначеної тематики.	Питання, презентації, виконання практичних завдань і вправ.

<b>Змістовий модуль 2. Symbolism and forms of national life</b>			
4/4/10	Тема 3. British (UK) Holidays and Celebrations	Знати назви, терміни та особливості святкування народних та традиційних видатних дат Британії (Об'єднаного Королівства); порівнювати етнографічні регіони за їх традиційною культурою: побутом, діалектом, костюмом, звичаями, обрядами тощо.	Питання, презентації, кейси, ІНДЗ, виконання практичних завдань і вправ.
2/2/10	Тема 4. Myths, legends, fairy tales and fables.	Знати образи британської міфології, характеризувати символічні рослини британців, легенди і повір'я про них. Знати визначення фольклорних жанрів: міф, легенда, переказ, казка.	Питання, презентації, кейси, ІНДЗ, виконання практичних завдань і вправ.
<b>Змістовий модуль 3. Decorative and applied folklore</b>			
2/4/10	Тема 5. British (UK) paroemiology	Знати визначення поняття «паремія», ключові елементи паремійного фонду, здійснювати порівняльно-типологічний аналіз англійських та українських паремій.	Питання, презентації, кейси, ІНДЗ, виконання практичних завдань і вправ.
4/2/10	Тема 6. Genre specificity of children's folk (counting out rhymes, chants, taunts, teases)	Знати визначення терміну «дитячий фольклор», характеризувати складові дитячого фольклору, здійснювати порівняльно-типологічний аналіз англійських та українських зразків дитячого фольклору.	Питання, презентації, кейси, ІНДЗ, виконання практичних завдань і вправ.

<b>Індекс в матриці ОП</b>	<b>Програмні компетентності</b>
<b>ЗК5</b>	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
<b>ЗК7</b>	Здатність до пошуку, опрацювання, аналізу й інтерпретації інформації з різних джерел, дотримуючись норм академічної доброчесності.
<b>ЗК9</b>	Здатність виявляти та вирішувати проблеми освітнього характеру, адаптовуватися, самоорганізовуватися та діяти в нових ситуаціях.
<b>ЗК11</b>	Здатність використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології у професійній діяльності.
<b>ФК2</b>	Здатність моделювати зміст навчання відповідно до обов'язкових результатів навчання, здійснювати інтегроване навчання, формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей, критичне

	мислення.
<b>ФК3</b>	Здатність формувати іншомовну комунікативну компетентність учнів використовуючи традиційні та новітні теорії, принципи, напрямки, методи і технології в галузях педагогіки, психології, лінгвістики, методики навчання іноземних мов.
<b>ФК6</b>	Здатність планувати, організовувати та проводити уроки і позакласні заходи з французької і другої іноземної мови та зарубіжної літератури з урахуванням особливостей навчання, здійснювати контроль та оцінювання результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу.
<b>ФК7</b>	Здатність використовувати можливості мережевих програмних систем, Інтернет-ресурсів, мобільних застосунків та цифрових технологій для вирішення теоретичних і практичних завдань у професійній діяльності, ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси.
<b>ФК8</b>	Здатність формувати в учнів уміння вчитися, сприяти їх мотивації до вивчення іноземних мов і читання творів зарубіжної літератури.
<b>ФК9</b>	Здатність визначати і враховувати в освітньому процесі вікові та інші індивідуальні особливості учнів, використовувати стратегії роботи з учнями, які сприяють розвитку їхньої позитивної самооцінки, я-ідентичності, формувати мотивацію учнів та організовувати їхню пізнавальну діяльність, формувати спільноту учнів, у якій кожен відчуває себе її частиною.
<b>ФК11</b>	Здатність до рівноправної та особистісно зорієнтованої взаємодії з учнями в освітньому процесі.
<b>ФК13</b>	Здатність застосовувати наукові методи пізнання в освітньому процесі, використовувати інновації у професійній діяльності, застосовувати різноманітні підходи до розв'язання проблем у педагогічній діяльності, здатність до навчання впродовж життя ("lifetime learning") та здійснення моніторингу власної педагогічної діяльності і визначення індивідуальних професійних потреб.
<b>ФК14</b>	Здатність брати участь у різних формах професійної комунікації (семінари, конференції, засідання методичного об'єднання, круглі столи, вебінари, дискусії тощо), застосовувати знання з психології, педагогіки, мовознавства, літературознавства, методики навчання іноземних мов.
<b>ФК15</b>	Здатність планувати, організовувати, здійснювати прикладне мікродослідження з предметної спеціальності, систематизувати, аналізувати, інтерпретувати та представляти його результати.
<b>Програмні результати навчання</b>	
<b>ПРН2</b>	Аналізувати стан і можливості вдосконалення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища згідно з нормами безпеки життєдіяльності в закладах загальної середньої освіти із застосуванням інноваційних підходів, методів і технологій, враховуючи потреби (у тому числі особливі потреби) учнів.
<b>ПРН4</b>	Знати, розуміти та застосовувати принципи, форми, сучасні методи, прийоми навчання іноземних мов і зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти.
<b>ПРН6</b>	Здійснювати освітній процес з урахуванням вікових та інших особливостей учнів, створювати умови формування позитивної самооцінки та мотивації учнів до навчання; забезпечувати педагогічну підтримку осіб з особливими освітніми потребами; застосовувати механізми реалізації суб'єкт-суб'єктних відносин між вчителем і учнем.
<b>ПРН8</b>	Застосовувати міжпредметні зв'язки та інтеграцію різних навчальних предметів (інтегрованих курсів) під час освітнього процесу.
<b>ПРН11</b>	Забезпечувати діалог культур у процесі вивчення іноземної мови та зарубіжної літератури, створювати умови для міжкультурної комунікації.

ПРН12	Використовувати онлайн-сервіси, застосунки, відкриті електронні (цифрові) освітні ресурси педагогічного спрямування для професійного розвитку та обміну досвідом з дотриманням академічної доброчесності.
ПРН13	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідний навчальний матеріал з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
ПРН14	Здійснювати наукові дослідження (мікродослідження) у галузях психолого-педагогічних дисциплін та фахових методик.
ПРН16	Критично оцінювати власну навчальну та професійно-дослідницьку діяльність, реалізовувати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.
ПРН18	Управляти процесами навчальної діяльності, виховання та розвитку особистості учня.

### Літературні джерела

1. Калініна Л. В., Самойлюкевич І. В. Across Cultures: Great Britain – Ukraine: лінгвокраїнознавчий комплекс. Харків: "Світ дитинства". 2007. 140с.
2. Грица С. Й. Фольклор у просторі та часі. Тернопіль : Астон. 2000. 228 с.
3. Лабащук О. Українська примовка: структура, побутування, функції. Тернопіль : Підручники і посібники. 2004. 156 с.
4. Лановик М. Б., Лановик З. Б. Українська усна народна творчість. Київ : Знання-Прес. 2006. 591 с.
5. Лексикон загального та порівняльного літературознавства / ред. А. Волков. Чернівці : Золоті литаври. 2001. 634 с.
6. Literary Devices. URL: <https://literarydevices.net/> (дата звернення 07.03.2020).
7. Literary terms. URL: <https://literaryterms.net/> (дата звернення 12.03.2019).

### Допоміжна література

8. Антологія англomовного дитячого фольклору "Матінка Гусиня". URL: <https://mala.storinka.org/> (дата звернення 30.09.2019).
9. Самусенко О. М. Лінгвокраїнознавство : Україна: навч. посібн. Київ : ВПЦ „Київський університет”. 2009. 256 с.
10. Усна народна творчість : прислів'я та приказки. URL: <http://traditions.org.ua/usna-narodna-tvorchist/pryslivia-ta-prykazky> (дата звернення 07.03.2020).
11. Художня природа, жанрові різновиди та класифікація народних паремій. URL: [www.ukrlit.vn.ua/info/verbal/proverb.html](http://www.ukrlit.vn.ua/info/verbal/proverb.html) (дата звернення 23.03.2020).
12. Aesop's Fables. URL: [https://www.pagebypagebooks.com/Aesop/Aesops\\_Fables/](https://www.pagebypagebooks.com/Aesop/Aesops_Fables/) (дата звернення 10.08.2020).
13. All English proverbs and sayings. URL: <http://12-balov.com/index.php?rf=173077> (дата звернення 12.03.2019).
14. Merriam Webster's Encyclopaedia of Literature. – Springfield, 2003. – P. 739.
15. The New Encyclopaedia Britannica. – Chicago. – 1993. – Volume 15. – P. 820.
16. The Oxford Dictionary of Proverb. URL: <https://www.phrases.org.uk/meanings/proverbs.html> (дата звернення 12.03.2019).

### Політика оцінювання

**Політика щодо дедлайнів та перескладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності балів). Перескладання модулів відбувається із дозволу

деканату за наявності поважних причин.

**Політика щодо академічної доброчесності:** Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час онлайн-тестування, підготовки практичних завдань. Письмові завдання перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту, якщо виявлено не більше 20% коректних текстових запозичень.

**Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин навчання може відбуватись дистанційно (в онлайн-формі) за погодженням із керівником курсу.

**Поточний контроль:** Усне опитування в ході лекцій та практичних занять, перевірка завдань (у тому числі самостійної роботи), оцінювання правильності вирішення тестових та практичних завдань на практичних заняттях.

### Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується наступним чином:

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Змістовий модуль I (теми 1-2):	
участь в дискусіях, усне опитування, виконання завдань, онлайн тест	10
	10
Змістовий модуль II (теми 3-4):	
участь в дискусіях, усне опитування, виконання завдань, онлайн тест	10
	10
Змістовий модуль III (теми 5-6):	
участь в дискусіях, усне опитування, виконання завдань, онлайн тест	10
	10
ІНДЗ (теми 1-6)	30
Підсумковий тест	10
Всього	100

### Шкала оцінювання студентів

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом